

Ovaj se prijevod sastoji od:  
Stranica 2  
Br. Ov.: 38-16/2021  
Datum: 18. siječnja 2021.

# **OVJERENI PRIJEVOD S ENGLESKOG JEZIKA**

**CERTIFIKAT O BRODU U IZGRADNJI**

## CERTIFIKAT BRITANSKOG REGISTRA

Izdano prema odredbama Zakona o trgovačkom prometu i pomorstvu Gibraltara (registracija) iz 1993

### PODACI O BRODU U IZGRADNJI

Naziv broda **T620 009** Broj certifikata **4513**

---

Luka upisa **GIBRALTAR** Broj trupa **HR-4BL T6009 G818**

Zemlja izgradnje **Ujedinjeno Kraljevstvo** Vrsta broda **Jahta za rasonodu**

Predložene dimenzije **Metri**

Ukupna duljina **16,92**

Ukupna širina **4,93**

Dubina **1,22**

Ime i adresa graditelja  
**OUTER REEF TRIDENT, INC.**  
2601 E Oakland Park Blvd  
STE 601  
Fort Lauderdale  
FL 33316  
SAD

Materijal izrade  
**FRP**

Broj pomoraca za koje postoji smještaj u skladu s MLC 2006, izmijenjenim i dopunjenim.  
**Nema**

---

#### Procijenjene pojedinosti o tonaži

Bruto tonaža **0,00 tona** Neto tonaža **0,00 tona**

---

### PODACI O MOTORIMA

Motori	Opis	Naziv i adresa proizvođača		
Broj setova	<b>Dva</b>	<b>Dizel</b>	<b>CUMMINS</b>	
Broj osovina izgradnja	<b>Dvije</b>			
	<b>2018</b>			
	Recipročni motori	Rotacijski motori	Procijenjena kočiona ili snaga osovine	
	Broj cilindara svakog seta	Promjer cilindara	Broj cilindara u svakom setu	Bruto konjskih snaga
	<b>Nula</b>	<b>Nema</b>	<b>Nije navedeno</b>	<b>1200</b> izmjereno <b>KW 894,85</b> pretvoreno
		Duljina hoda	Procijenjena maks. brzina broda	
		<b>Nepoznato</b>	<b>---</b>	

---

## OVA POTVRDA JE U SKLADU S REGISTROM

Pojedinosti o vlasništvu

Ime	Adresa	Broj dionica	Potpis i pečat ovlaštenog voditelja registra
OUTER REEF TRIDENT, INC.	2601 E Oakland Park Blvd STE 601 Fort Lauderdale FL 33316 SAD	64	Datum registracije 22. veljače 2018. Potvrda istječe 21. veljače 2019.

*/potpis nečítak/*

**Diana Soussi Avellado**

Tekst pečata:

**REGISTAR JAHTI ZA RAZONODU/  
GIBRALTAR - G11**

### Obavijest:

Potvrda o registru nije dokument o naslovu. Ne sadrži nužno obavijest o svim promjenama vlasništva i niti jedan slučaj ne sadrži službenu evidenciju hipoteke kojom se brod upisuje. U slučaju bilo kakve promjene bilo koje informacije koja je zabilježena u ovoj potvrdi, važno je za zaštitu interesa svih strana da promjenu treba registrirati u skladu sa zakonom, ili se brod izgubi ili se razbije, obavijest o tome, zajedno s potvrdom o upisu, ako postoji, treba odmah predati Registru brodova u Gibraltaru. Trenutna vlasništva i detalji tereta moraju se dobiti od Registra plovila

Ja, Luka Fleković, stalni sudski tumač za engleski, talijanski i francuski jezik, imenovan rješenjem predsjednika Županijskog suda u Zagrebu - broj 4 Su-1228/2019 od 25. rujna 2019. potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom jeziku.

Datum: 18.01.2021.

Potpis:

Br. ovjere: 38-16/2021

Pečat:



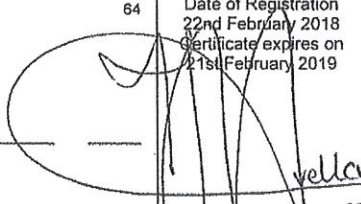
# CERTIFICATE OF BRITISH REGISTRY

Issued under the provisions of the Gibraltar Merchant Shipping (Registration) Act 1993

## PARTICULARS OF SHIP UNDER CONSTRUCTION

Name of Ship <b>T620 009</b>		Certificate Number <b>4513</b>	
Port of Registry <b>GIBRALTAR</b>	Shipbuilder's Newbuild Number Yard Number Hull Number <b>HR-4BL T6009 G818</b>		
Country of build <b>United Kingdom</b>	Type of ship <b>Pleasure Yacht</b>	Proposed Dimensions	Meters
Date of Keel Laying		Overall Length	16.92
		Main Breadth	4.93
		Depth	1.22
Name and address of builders <b>OUTER REEF TRIDENT, INC. 2601 E Oakland Park Blvd STE 601 Fort Lauderdale FL 33316 USA</b>		Material of construction <b>FRP</b>	
No. of seafarers for whom there is accommodation in compliance with MLC 2006, as amended. <span style="float: right;">NIL</span>			
<b>Estimated Particulars of Tonnage</b>			
Gross tonnage		Net tonnage	
0.00 tons		0.00 tons	
<b>PARTICULARS OF PROPOSED ENGINES</b>			
Engines	Description	Name and address of makers	Estimated brake or shaft horse power
No. of sets	Two	<b>CUMMINS</b>	
No. of shafts	Two		B.H.P.
When made	2018		1200
	Engine Number		as measured
			KW
			894.85
			as converted
			Estimated max. speed of ship
		Length of stroke	
		Unknown	

THIS CERTIFICATE IS IN ACCORDANCE WITH THE REGISTER

Details of Ownership			Number of Shares	Certifying Registrars Stamp and Signature
Name	Address			
OUTER REEF TRIDENT, INC.	2601 E Oakland Park Blvd STE 601 Fort Lauderdale FL 33316 USA		64	Date of Registration 22nd February 2018 Certificate expires on 21st February 2019
				 <b>Diana Soussi Avellano</b>



Notice:- A Certificate of Registry is not a document of Title. It does not necessarily contain notice of all changes of ownership, and in no case does it contain an official record of any matter in the case of any change of any information recorded in this certificate it is important for the protection of the interests of all parties that the change should be registered according to law. Changes of registered particulars should be notified to the Registrar of Ships in Gibraltar. Should the ship be lost, or broken up, notice thereof, together with the Certificate of Registry, if in existence, should immediately be given to the Registry of Ships in Gibraltar. Current ownerships and encumbrances details must be obtained from the Registrar of Ships.

